

GLOBALNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY NÁKUPU TE

Revidováno v dubnu 2015

1. Rozsah platnosti

Tyto globální obchodní a nákupní podmínky společnosti TE se vztahují na všechny nákupní objednávky (dále jen „Objednávka“) provedené subjektem TE, pokud není na titulní straně objednávky uvedeno jinak. Subjekt TE je subjekt v rámci skupiny společností TE Connectivity Ltd., které zahrnují všechny přímé a nepřímé dceřiné a přidružené firmy společnosti TE Connectivity Ltd. Po přijetí Prodávajícím představují tyto podmínky platnou a vymahatelnou smlouvu mezi subjektem TE vystavujícím objednávku a Prodávajícím.

2. Přijetí

Potvrzení nebo odeslání jakékoliv části této Objednávky, nebo provádění prací vyžadovaných touto Objednávkou, se považuje za souhlas s touto Objednávkou a souhlas Prodávajícího s tím, že je vázán a musí dodržovat všechny podmínky stanovené nebo odkazované v tomto dokumentu, na titulní stránce objednávky a v jejích přílohách. Tato Objednávka nepředstavuje přijetí jakékoli nabídky na prodej, cenové nabídky nebo návrhu ze strany Kupujícího. Odkaz v této Objednávce na jakoukoli nabídku k prodeji, cenovou nabídku nebo návrh v žádném případě nepředstavuje změnu jakýchkoli podmínek této Objednávky. Tato Objednávka představuje nabídku Kupujícího, jejíž přijetí musí být výslovně omezeno na zde uvedené obchodní podmínky. **POTVRZENÍ TÉTO OBJEDNÁVKY OBSAHUJÍCÍ NEKONZISTENTNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY NEBO DOPLŇUJÍCÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY K TÉTO OBJEDNÁVCE NENÍ PRO KUPUJÍCÍHO ZÁVAZNÉ POKUD NEJSOU TYTO PODMÍNKY KUPUJÍCÍM VÝSLOVNĚ PÍSEMNĚ POTVRZENY.** V případě rozporu mezi Podmínkami nákupní objednávky a podmínkami jakékoliv smlouvy o dodávce či službách uzavřené mezi Kupujícím a Prodávajícím, které upravují stejný předmět podle této smlouvy, budou podmínky oné smlouvy o dodávce či službách nadřazeny Podmínkám nákupní objednávky. Typografické a administrativní chyby a opomenutí ze strany Kupujícího mohou být opraveny.

3. Cena

Pokud je cena Prodávajícího nebo běžná tržní cena položek zde zahrnutých nižší, než cena uvedená v této Objednávce k datu odeslání položky, souhlasí Kupující, že poskytne Prodávajícímu výhodu nižší ceny na takové položky. Žádné poplatky za dopravu, balení, uložení do beden atd., nejsou přípustné, pokud nejsou Kupujícím předem schváleny.

4. Pochybení a prodlení zásilky

Čas a rychlost doručení jsou základem při realizaci této Objednávky, s výjimkou případů zpoždění, které jsou z příčin mimo přiměřenou kontrolu a bez zavinění nebo nedbalosti Prodávajícího a jeho Prodejců. Kupující může formou písemného oznámení o pochybení předanému Prodávajícímu a) zrušit celou nebo část této objednávky v případě některé z následujících podmínek:

(i) pokud Prodávající neprovede přepravu položek nebo nesplní práce ve lhůtě stanovené touto Smlouvou nebo jejím prodloužení nebo (ii) pokud Prodávající nesplní další podmínky této objednávky a (b) získat za podmínek, které Kupující považuje za vhodné, zboží nebo produkty podobné těm, jejichž objednání bylo zrušeno a zodpovídá Kupujícímu za jakékoli dodatečné náklady na tyto položky nebo služby a jakékoli výdaje s tím spojené. Prodejce je povinen odškodnit a uhradit Kupujícímu veškeré náklady, výdaje a škody, ať už přímé, nepřímé, náhodné či následné, vyplývající z prodlení Prodejce popsaného výše v bodě (i) a (ii).

5. Zásah vyšší moci

Ani jedna ze smluvních stran nenese odpovědnost za jakékoli zpoždění nebo selhání při plnění kterékoli části této Smlouvy vyplývající z jakéhokoli zásahu vyšší moci, požáru, povodně, výbuchu, války, stávky, embarga, vládního požadavku, zásahu civilního nebo vojenského orgánu, přírody nebo veřejné nepřítelosti nebo jakékoliv jiné příčiny, kterou nelze předvídat a která je mimo kontrolu smluvní strany, jejichž plnění musí být pozastaveno nebo zrušeno, pokud tomuto prodlení nebo zpoždění výkonu nemohlo být zabráněno přiměřenými opatřeními a takto zasažená smluvní strana poskytne druhé strana neprodleně písemné oznámení o zásahu vyšší moci. Události, jako jsou zpoždění v dopravě, neschopnost získat zboží nebo materiál nebo jiné formy narušení dodávek, neznamenají zásah vyšší moci, a nesmí být omluvou pro výkon. V případě zásahu vyšší moci musí postižená smluvní strana vynaložit veškeré úsilí, aby obnovila svůj výkon v jakémkoli možném rozsahu, pokud možno bez prodlevy, a to včetně využití alternativních zdrojů, záložních plánů nebo jiných prostředků. Pokud událost zásahu vyšší moci nebo jiná podobná mimořádná událost způsobí, že Prodejce rozdělí omezené zdroje mezi dva či více zákazníků Prodejce, nebude Prodejce upřednostňovat žádné jiné zákazníky před Kupujícím. Pokud je Prodávající v prodlení nebo nerealizace výkonů pokračuje třicet (30) dní nebo více, může Kupující ukončit, bez sankcí, tuto Objednávku.

6. Kontrola

Všechny položky a služby (dohromady „díla“) budou přijímány na základě kontroly Kupujícím. Položky, které jsou vadné v provedení nebo materiálu, nebo jinak nejsou v souladu s požadavky Objednávky, včetně případných výkresů, specifikací, vzorků a další popisů poskytnutých Prodávajícímu, mohou být odmítnuty a vráceny na náklady Prodávajícího, nebo mohou být přijaty po příslušném snížení ceny. Kupující navíc k jiným právům, prostředkům a možnostem, které má na základě smlouvy nebo podle zákona, může podle svého rozhodnutí a výlučného zvážení, požadovat, aby prodávající okamžitě nahradil, opravil nebo připsal úvěr Kupujícímu za odmítnuté položky, a pokud Prodávající urychleně nedodá, nenahradí nebo neopraví tyto položky, může Kupující nahradit položky jinak a účtovat Prodávajícímu dodatečné náklady. Prodávající je povinen odškodnit a uhradit Kupujícímu veškeré náklady, výdaje a škody, ať už přímé, nepřímé, náhodné či následné, vyplývající z neschopnosti Prodávajícího poskytnout vyhovující body. Kupující má právo hodnotit práce poskytnuté na základě této Objednávky, zda je v souladu s výkresy, specifikacemi, vzorky a jinými dokumenty, které jsou Kupujícím poskytnuty Prodávajícímu v souvislosti s touto Objednávkou. Prodávající poskytne Kupujícímu a jeho zákazníkem volný přístup k pracím prováděným podle této Objednávky, za účelem jejich kontroly. Kdykoli během průběhu prací, může Kupující odmítnout některé nebo všechny práce, pokud nejsou v souladu s touto Objednávkou a musí písemně oznámit Prodávajícímu takové neshody. Prodávající se zavazuje odstranit na své náklady všechny chyby nebo vady vedoucí k

takovému odmítnutí a znovu předložit opravené práce Kupujícímu do sedmi (7) pracovních dnů, nebo do jiného vzájemně dohodnutého data, od obdržení oznámení od Kupujícího o takové chyby nebo vadě.

7. Záruka

7a. Prodávající zaručuje, že všechny položky a práce budou přísně v souladu s platnými výkresy, specifikacemi, vzorky a dalšími dokumenty (včetně předpisů Kupujícího: Požadavky Tyco Electronics na celkové řízení kvality pro Prodávající TEC 1005, Ekologický standard TEC 138-702, Požadavky pro Prodávající na odstranění nebezpečných látek a Mezinárodními standardy pro fytosanitární opatření, publikace číslo 15), které jsou k dispozici Prodávajícímu v souvislosti s touto objednávkou od Kupujícího prostřednictvím Portálu pro prodávající TE, nebo jakýmkoli jiným způsobem zpřístupněny Kupujícímu, a platnými zákony. Prodávající zaručuje, že všechny položky a práce budou obchodovatelné a bez vad konstrukce, materiálu a provedení, a pokud nebudou podle návrhu Kupujícího, budou vhodné pro zamýšlený účel, ať již výslovně uvedený nebo rozumně předpokládaný. Výše uvedené záruky přetrvávají i po převzetí a zaplacení a přecházejí na Kupujícího, jeho zákazníky a uživatele těchto položek nebo prací. Nápravy porušení záruk zde uvedených mohou zahrnovat, ale nikoli výlučně, opravu nebo výměnu bez nákladů pro Kupujícího, nebo vrácení kupní ceny za nevyhovující položky, podle volby Kupujícího. Prodávající odpovídá za náklady na pracovní sílu a technickou pomoc nebo vývoj potřebný k provedení opravy a za všechny související náklady, jako jsou mimo jiné přepravní a celní poplatky a služby, které mohou být požadovány k provedení těchto oprav. Pro vyloučení pochybností, Prodávající zaplatí Kupujícímu veškeré přiměřené hotovostní výdaje (pokud k nim dojde), které vznikly Kupujícímu při testování a prověřování jakékoli částí produktů za účelem nebo v souvislosti s tímto ustanovením nebo v souvislosti se zhotovením správné, náhradní nebo opravené jakékoliv části produktu, pokud je příčinou selhání v odpovědnosti Prodávajícího. Je odpovědností Prodávajícího prokázat, že neúspěch není odpovědností Prodávajícího.

- (i) Vadné části opravené nebo vyměněné v průběhu záruční doby jsou samy o sobě předmětem další Záruční doby v délce zůstatku původní záruční doby nebo další dva (2) roky, podle toho, co je delší.
- (ii) Oprava nebo výměna vadné jednotky nebo produktu zahrnuje i dodání popisné zprávy Kupujícímu s popisem zjištěné závady a případně opravy provedené na vadné jednotce nebo produktu.
- (iii) Maximální doba na opravu těchto jednotek (včetně poštovního a celní odbavení) je buď jeden (1) rok, nebo je podle požadavků stanovených Kupujícím v žádosti o cenovou nabídku (dále „Požadavky“), podle toho, co nastane dříve.

7b. Prodávající dále zaručuje, že má nezátížené vlastnické právo k těmto položkám, které převede na Kupujícího.

7c. Prodávající je povinen odškodnit a uhradit Kupujícímu veškeré náklady, výdaje a škody, ať už přímé, nepřímé, náhodné či následné, vyplývající z porušení této záruky nebo jiných obchodních podmínek této Objednávky.

7d. Smluvní strany vzájemně prohlašují a zaručují:

- (i) jsou řádně organizované a platně existující v dobrém souladu s právními předpisy dané země a/nebo místo působení,
- (ii) mají všechny potřebné zmocnění a oprávnění k uzavření a plnění závazků podle této Objednávky,
- (iii) tato objednávka je legální, platný a závazný závazek vynutitelný na druhé Smluvní straně v souladu s jejími podmínkami,
- (iv) podnikly všechny potřebné firemní opatření ke schválení realizace, dodání a plnění této objednávky a
- (v) jejich realizace a plnění podmínek této objednávky neporušuje platné stávající předpisy, pravidla, statuty nebo soudní nařízení jakéhokoliv místního, státního nebo federálního orgánu nebo soudu.

7e. Prodávající ujišťuje Kupujícího a zaručuje mu, že:

k datu této Objednávky, nejsou Prodávající známy žádné problémy s kvalitou, pokud jde o produkt, které by způsobily, že by produkt nesplňoval požadavky, včetně, ale nikoli výlučně, nad očekávanou míru selhání v průběhu očekávané životnosti produktu, a že pokud se Prodávající dozví o problémech s kvalitou v budoucnu, bude Kupujícího neprodleně informovat;

- (i) Prodávající je povinen poskytnout odhad poruchovosti jednotek za provozních podmínek uvedených v Požadavcích s 90% jistotou spolu s očekávanými převažujícími režimy selhání. Pokud je jednotka částí sestavy, musí být tato informace poskytnuta pro každou v provozu vyměnitelnou dílčí jednotku, bez ohledu na to, zda selhání dílčí jednotky ovlivňuje celkový výkon jednotky. Pokud se seznam převládajících režimů selhání změní, informuje Prodávající neprodleně Kupujícího; a
- (ii) Prodávající je povinen neprodleně informovat Kupujícího o jakékoli navrhované změně v konstrukci, materiálech nebo zdrojích a nesmí provést takové změny bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího.
- (iii) Prodávající je povinen neprodleně informovat Kupujícího o všech změnách v provozní poruchovosti při výrobním zkoušení konstrukčních částí, podsestav, nebo hotových systémů, který jsou více než jednu směrodatnou odchylku od měsíčního průměru pro daný produkt, v době, kdy se vyrábí produkt prodáváný kupujícímu. Jakékoliv míra poruch vyšší než 1000 ppm (části z milionu) by měla být oznámena Kupujícímu.

8. Patenty a další duševní vlastnictví

Bez ohledu na specifikace, výkresy, vzorky a další dokumenty poskytnuté Kupujícím, Prodávající zaručuje, že položky a jejich prodej nebo využívání ze strany Kupujícího nebo jakéhokoli nabyvatele neporuší žádné patenty USA nebo jiných zemí, autorská práva, obchodní tajemství, ochranné známky nebo jiná práva na ochranu duševního vlastnictví (dále „IPR“). Prodávající je

povinen hájit, zbavit odpovědnosti, chránit a bránit Kupujícího, jeho nástupce, zákazníky a uživatele položek, před jakýmkoliv nároky, škodami, ztrátami, závazky a náklady, včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení, vyplývající z porušení práv k duševnímu vlastnictví nebo údajnému nároku týkajícímu se těchto položek. Pokud má Kupující důvod se domnívat, že užití, prodej, převod nebo jiné nakládání s položkami nebo jejich částí, bude pravděpodobně napadeno soudně, Prodávající musí bez nákladů pro Kupujícímu neprodleně (i) získat pro Kupujícího právo na užívání, prodej, převod nebo jiné nakládání s uvedenými položkami, a (ii) není-li (i) možné, nahradit nebo upravit tyto položky za stejné položky, které nenarušují práva k duševnímu vlastnictví, jsou přijatelná pro Kupujícího a mají v podstatě stejný tvar, vhodnost a funkci. Pokud Prodávající není schopen neprodleně zajistit výše uvedené dvě možnosti (i) a (ii) může Kupující podle své volby a na náklady Prodávajícího zakoupit náhradní položky z jiných zdrojů a vrátit porušující položky, která má ve svém držení, Prodávajícímu. Prodávající umožní využívat toto ustanovení i nástupcům Kupujícího, nabyvatelům a zákazníkům. Prodejce neuzavře ani nevstoupí do jakéhokoli vyrovnání obsahující jakékoli připuštění nebo vyjádření viny, chyby nebo špatného jednání na straně Kupujícího, nebo které by mohlo jinak negativně poškodit Kupujícího bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího.

9. Padělané díly/materiály

9a. Definice.

(i) „Padělané zboží“ znamená položky, včetně jakéhokoliv materiálu, dílu, součásti, modulu nebo sestavy takových položek, jejichž popis, původ, materiál, zdroj výroby, chování nebo charakteristiky jsou zavádějící. Tento termín zahrnuje položky, které (i) jsou neoprávněnou kopií nebo náhražkou položky Originálního výrobce zařízení nebo Originálního výrobce součástky (společně dále „OEM/OCM“); (ii) nelze je dostatečně přesvědčivě vysledovat k OEM/OCM, aby byla zajištěna pravost designu a výroby OEM/OCM; (iii) neobsahují správné vnější či vnitřní materiály nebo součásti požadované OEM/OCM nebo nejsou konstruovány v souladu s designem OEM/OCM; (iv) byly přepracovány, přeznačeny, opatřeny znovu štíty, opraveny, rekonstruovány nebo jinak upraveny z designu OEM/OCM, ale na toto nebylo upozorněno nebo jsou představovány jako pravé či nové položky OEM/OCM; nebo (v) neprošly úspěšně všemi testovacím, ověřovacími procesy, screeningem a procesy kontroly kvality požadovanými OEM/OCM.

(ii) „Autorizovaný distributor“ bude znamenat osobu, podnik nebo firmu, která je výslovně oprávněna OEM/OCM či má koncesi k prodeji nebo distribuci výrobků OEM/OCM.

9b. Prodejce nebude poskytovat Kupujícímu žádné položky podle této Objednávky, které jsou Padělaným zbožím nebo jej obsahují.

9c. Prodávající zřídí dokumentovaný systém Prevence padělaných materiálů a dílů v souladu s průmyslovou normou AS-5553A, která bude sloužit jako směrnice. Takový systém bude adekvátní jako ochrana proti dodávce padělaných materiálů a/nebo dílů a pro kontrolu materiálů a dílů rozpoznaných jako padělek s cílem zajistit, že položky dodávané Kupujícímu nejsou Padělaným zbožím. Systém Prodávajícího bude zejména obsahovat přímé obstarávání položek

pouze od OEM/OCM nebo jejich Autorizovaných distributorů a provádění schválených testů či prohlídek k zajištění pravosti položek. Prodávající nebude obstarávat položky z žádného jiného zdroje než od OEM/OCM nebo jejich Autorizovaných distributorů, pokud to nejprve písemně neschválí Zástupce Kupujícího pro obstarávání. Prodávající musí ke své žádosti přiložit úplnou a přesvědčivou podpůrnou dokumentaci a zahrnout do své žádosti všechny kroky, které podnikne proto, aby zajistil, že takto obstarané položky nejsou Padělaným zbožím. Souhlas Kupujícího se žádostí Prodávajícího nezbavuje Prodávajícího jeho povinnosti splnit všechny požadavky této Objednávky včetně požadavků stanovených v tomto odstavci. Prodávající neprodleně zpřístupní Kupujícímu na jeho žádost dokumentaci OEM/OCM a další dokumentaci, která potvrzuje dohledatelnost položek u příslušného OEM/OCM.

9d. Pokud Prodávající zjistí nebo má důvod k podezření, že Kupujícímu dodal Padělané zboží, bude o tom neprodleně informovat Kupujícího a nahradí na své náklady takové Padělané zboží položkami OEM/OCM nebo schválenými Kupujícím, které splňují požadavky této Objednávky. Prodávající bude výlučně odpovídat za všechny náklady spojené s výměnou Padělaného zboží a jakékoliv zkoušky či validace vyvolané instalací pravých položek po výměně Padělaného zboží. Opravné prostředky obsažené v tomto článku jsou nad rámec jakýchkoliv opravných prostředků, které může Kupující mít ze zákona, práva spravedlnosti nebo jiných ustanovení této Objednávky.

9e. Prodávající ponese výlučnou odpovědnost za obstarání pravých položek od svých dodavatelů a dílčích dodavatelů a předá požadavky tohoto odstavce svým dodavatelům a dílčím dodavatelům na jakékoliv úrovni plnění této Objednávky.

10. Kritické součásti

10a. Prodávající musí zaručit, že v případě (1) ukončení této Smlouvy zcela nebo částečně ze strany Kupujícího z důvodu v souladu s jejími podmínkami; nebo (2) Prodávající nebude schopen či ochoten splnit jakoukoli podstatnou podmínku této Smlouvy, včetně a bez omezení každé podmínky týkající se dodacích lhůt, kvality produktů atd.; nebo (3) Prodávající není ochoten nebo schopen udržet ceny, které jsou konkurenceschopné na trhu; nebo (4) Prodávající se dostane do platební neschopnosti, je proti němu podán návrh na konkurz, dojde k celkovému převodu ve prospěch jeho věřitelů, nebo je jinak finančně v ohrožení, jak je určeno Kupujícím, musí potom Prodávající poskytnout Kupujícímu nebo třetí osobě určené kupujícím, a to v rozsahu, ve kterém je k tomu Prodávající oprávněn, neodvolatelnou a nevýhradní licenci nebo licence k:

- (i) výrobě položky a nechat položku vyráběnou výlučně pro spotřebu Kupujícího a její použití, jak bylo očekáváno v souladu s touto smlouvou;
- (ii) použití a nechat používat jakékoli zpětné nebo budoucí duševní vlastnictví. Bez ohledu na datum podpisu licenční smlouvy musí být uvedené, že licence nabývá účinnosti dnem nabytí účinnosti ukončení smlouvy a zůstane v plné platnosti další tři (3) roky ode dne ukončení, nebo dokud není položka již nadále vyžadována Kupujícím pro splnění smluvních závazků Kupujícího. Kupující je povinen písemně informovat Prodávajícího v případě předčasného ukončení licence vydané podle tohoto ustanovení;
- (iii) způsobem a v rozsahu určeném Kupujícím, k dodávce bez jakéhokoliv narušení programových požadavků Kupujícímu nebo jakékoliv třetí straně označené Kupujícím:

veškeré technické dokumentace, softwaru, informací, dat a všech nástrojů Prodávajícího přímo spojených s výrobou Výrobků. Dodávkou nevzniknou Kupujícímu ani žádné takové třetí straně žádné náklady s výjimkou ukončení smlouvy ze strany Kupujícího při vhodné příležitosti, přičemž v takovém případě bude dodávka provedena za spravedlivých a přiměřených podmínek, které Strany odsouhlasí v dobré víře. V případě, že nástroje nejsou majetkem Prodávajícího, je Prodávající povinen přijmout s ohledem na jejich vlastníka a zákony, veškerá opatření nezbytná k zajištění, že budou k dispozici Kupujícímu na dobu uvedenou v bodě (a) výše; na žádost Kupujícího ihned převést na Kupujícího nebo zástupci Kupujícího všechny suroviny, části, vybavení atd. zakoupené od třetích stran Prodávajícím za účelem plnění této Smlouvy nebo příslušných Objednávek, které jsou takto ukončeny. Převod musí proběhnout bezplatně pro Kupujícího nebo tuto třetí stranu;

- (iv) v případě ukončení této smlouvy z důvodu pochybení Prodávajícího uhradí Prodávající veškeré náklady, výdaje, ztráty a škody, které vznikly Kupujícímu při nápravě pochybení Prodávajícího a veškeré náklady, které vznikly Kupujícímu v souvislosti se získáváním zdrojů pro práce potřebné k výrobě Produktů, jak bylo dohodnuto podle podmínek této Objednávky;
- (v) pro jakékoliv ukončení této Objednávky z jakéhokoliv důvodu a k jakémukoliv datu účinnosti ukončení je Prodávající povinen neprodleně zaslat Kupujícímu zprávu o stavu spolu s dokumentací v listinné podobě, pokud jde o: (i) Výrobky dokončené, nacházející se na skladě v objektech Prodávajícího, (ii) rozpracované Výrobky ve výrobě, (iii) zásoby surovin, dílů, vybavení atd. nakoupené od třetích stran Prodávajícím za účelem splnění takto ukončených Objednávek, budou-li takové, a (iv) nástroje použité Prodávajícím ke splnění Objednávek a ukončit všechny operace související s touto Objednávkou ve svých provozech a provozech svých vlastních Prodejců a/nebo dílčích dodavatelů a ukončit či převést (jak Kupující určí) všechny smlouvy o dílčích dodávkách a/nebo dodávkách a/nebo jiné provozní smlouvy uzavřené Prodávajícím s jakoukoliv třetí stranou za účelem této Objednávky či v souvislosti s ní;
- (vi) vyvinout maximální úsilí s cílem pomoci Kupujícímu při neprodleném určení a zajištění kvalifikovaného alternativního zdroje dodávek.

11. Majetek Kupujícího

11a. Vlastnické právo a právo k okamžitému nakládání se všemi nástroji, formami, matricemi, díly, spotřebním materiálem, přípravky, prostředky, plány, výkresy, specifikacemi a ostatním zařízením, materiály a majetkem, které jsou poskytnuty Kupujícím pro použití Prodávajícím podle této smlouvy, nebo které jsou pořizovány, produkovány nebo vyráběné Prodávajícím v souvislosti s realizací Prodávajícího podle této Smlouvy, nebo jsou jakýmkoli způsobem hrazeny přímo nebo nepřímo Kupujícím (vše společně dále označováno jako „Majetek kupujícího“), musí trvale zůstat Kupujícímu. Prodejce zajistí, že po celou dobu zůstane Majetek kupujícího nezatížený jakýmkoli zájmem nebo nárokem ze strany věřitelů nebo třetích stran Prodávajícího. Prodávající se vzdává veškerých zástavních práv, které má nebo může získat s ohledem na Majetek kupujícího. Prodávající musí také přijmout všechna opatření, která Kupující považuje za vhodná pro doložení vlastnického práva Kupujícího k Majetku Kupujícího včetně a bez omezení

při realizaci a evidenci informačních finančních výkazů a dalších dokumentů v souvislosti s výše uvedeným a pro takový účel, Prodávající tímto neodvolatelně jmenuje Kupujícího jako obhájce Prodávajícího oprávněného vypracovat všechny tyto dokumenty jménem a ve prospěch Prodávajícího“. Prodávající je povinen zřetelně označit nebo jinak dostatečně identifikovat veškerý Majetek kupujícího jako patřící Kupujícímu. Prodávající nesmí převést vlastnictví žádného Majetku kupujícího na žádnou třetí stranu nebo delegovat nebo převést některou z povinností kupujícího v souvislosti s výše uvedeným, není-li písemnou formou schváleno Kupujícím jinak.

11b. Během doby, kdy Majetek kupujícího zůstává ve vlastnictví Prodávajícího, je prodávající povinen na své vlastní náklady udržovat jej v dobrém provozním stavu a opravovat jej a dodržovat všechny záruky obsažené v tomto dokumentu. Prodávající odpovídá za tento majetek a nese veškeré riziko ztráty nebo poškození veškerého Majetku kupujícího, když je v jeho péči, ochraně, držení nebo kontrole, a musí majetek pojistit v plné výši proti ohni a zajistit rozšířené pojištění uspokojivé pro Kupujícího. Není-li písemně schváleno Kupujícím jinak, bude Prodávající využívat Majetek kupujícího pouze a výhradně k realizaci k prospěchu Kupujícího v souladu s touto smlouvou a nikoli k prospěchu jiných osob. V případě, že je Majetek kupujícího použit Prodávajícím k účelům zakázaným podle tohoto odstavce, je tato Objednávka okamžitě automaticky ukončena, a Prodejce je odpovědný za veškeré způsobené ztráty a škody bez ohledu na trestní řízení, které může být zahájeno.

11c. Jako materiální část protiplnění podle tohoto odstavce Prodávající tímto přebírá veškeré riziko za škodu na majetku či poranění osob vzniklé na základě používání veškerého Majetku kupujícího Prodávajícím. Prodávající odškodní Kupujícího a ochrání jej před škodou způsobenou jakýmkoliv a všemi žalobami podanými kvůli používání veškerého Majetku kupujícího Prodávajícím včetně všech poplatků za právní pomoc, výdajů a nákladů vzniklých při obhajobě proti jakýmkoliv takovým žalobám nebo při jejich urovnání s tím, že v případě jakékoliv žaloby proti Kupujícímu ze strany zaměstnance či zástupce Prodávajícího nebude odpovědnost a odškodnění Prodávajícího omezeno žádnou částkou, kterou mohou takové osoby vymáhat podle zákona o náhradách zaměstnancům nebo podobného platného zákona. Prodávající bude udržovat takové pojištění odpovědnosti v souvislosti se svými závazky podle tohoto Odstavce, jak to může Kupující vyžadovat v tu kterou dobu.

11d. Kupující má právo na okamžité navrácení veškerého Majetku kupujícího kdykoliv s uvedením důvodu i bez uvedení důvodu a bez jakýchkoliv dalších poplatků požadovaných od Kupujícího v důsledku tohoto vrácení. Na žádost Kupujícího musí Prodávající dodat veškerý Majetek kupujícího, FOB do přístavu Prodávajícího, v dobrém stavu a opravený, s výjimkou běžného opotřebení. Prodávající poskytuje Kupujícímu nepodmíněné právo na vstup do svých prostor v běžné pracovní době na základě oznámení obdrženého dvacet čtyři (24) hodin předem pro vyzvednutí Majetku kupujícího.

12. Návrh kupujícího

Pokud jsou položky nebo jejich části, smluvně pořízené podle této smlouvy, vytvořené podle návrhu Kupujícího, ponechává si Kupující vlastnická práva k tomuto návrhu a Prodávající nesmí kopírovat pro jiné osoby tyto položky nebo jejich částí bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího, ani nesmí Prodávající předat nebo sdělit žádné informace týkající se těchto položek

nebo jejich částí, ani z nich udělat část jiných položek a výrobků zvláštních vlastností návrhu nebo výroby, které jsou Kupujícím považovány za vlastní nebo jedinečné k položkám nebo jejich částem smluvně pořizovaným podle této Smlouvy bez předchozí písemného souhlasu.

13. Vynálezy nebo zlepšení

Každý vynález, zlepšení a/nebo díla chráněná autorským právem, dosažená v důsledku nebo vyplývající z výkonu Prodávajícího nebo jeho zaměstnanců na základě této Objednávky, které byly financovány Kupujícím, jsou výlučným majetkem Kupujícího a budou považována za „práce prováděné za úplatu“. V případě, že kterýkoliv ze shora uvedených činností nemůže představovat „práce prováděné za úplatu“ podle jakýchkoliv místních zákonů či z jakýchkoliv jiných příčin, Prodávající tímto výslovně postupuje a souhlasí s postoupením celého svého práva k takovému vynálezu, zlepšení a/nebo dílům chráněným autorským právem a podílu k takovému vynálezu Kupujícímu. Prodávající neprodleně oznámí Kupujícímu jakýkoliv takový vynález, zlepšení a/nebo díla chráněná autorským právem do třiceti (30) dnů od jejich vzniku, objevu nebo existence.

14. Platební podmínky a sleva

14a. Platební podmínky, podle kterých se řídí tato Objednávka, musí být uvedeny na přední straně této Objednávky. Doba, ve spojení s platbou nebo slevou nabídnutou Kupujícím bude počítána ode dne doručení na místo určení objednaného zboží nebo poskytovaných služeb, nebo od data přijetí správné faktury nebo účetního dokladu účetním oddělením Kupujícího, a datum přijetí Kupujícím veškerých přesných podkladů požadovaných v odstavcích 33a (i-xi) níže, pokud je druhé datum pozdější než uvedené datum doručení. Kupující se může podle vlastní volby rozhodnout nevyužít nebo nevymáhat jakoukoliv platnou čistou slevu, přičemž takové rozhodnutí nebude vykládáno jako zřeknutí se práva Kupujícího na vymáhání takové slevy u budoucích Objednávek. Platba proběhne ve měně stanovené v Objednávce. Všechny Objednávky mohou podléhat úhradě metodou Úhrada vyhodnocených platebních dokladů (ERS). Pokud by Prodávající upřednostňoval alternativní metodu, strany ji musí projednat a odsouhlasit písemnou dohodou. Papírové faktury budou zatíženy poplatkem 10,00 USD za fakturu za zpracování, který bude TE periodicky účtovat Dodavateli a budou odečteny od další platby. Papírové faktury budou přijímány pouze v případě, místní předpisy nedovolují samofakturaci (např. ERS nebo Zásilka) nebo elektronickou fakturaci.

14b. Kupující nepřebírá odpovědnost a Prodávající se vzdává svého práva na nárokování úhrady jakýchkoli poplatků, nákladů, daní a výdajů vyplývajících z této Objednávky v případě, že Kupující neobdrží fakturu do devadesáti (90) dnů od data, kdy měla být tato faktura poskytnuta společnosti TE v souladu s tímto oddílem 14.

15. Kompenzace

Veškeré částky splatné Prodávajícímu Kupujícím za všechny položky, poskytované podle této smlouvy mohou být podle zvážení Kupujícího použity na úhradu částek dlužných Prodávajícímu Kupujícímu.

16. Převod a jmenování

Prodávající nesmí postoupit, předat jako subdodávku, zastavit, ani žádným jiným způsobem zatížit práva Proávajícího vyplývající z této Objednávky nebo delegovat výkon podle ní bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího. Proávající odpovídá Kupujícímu za veškerou práci, jak je definováno v této Objednávce, prováděné subdodavatelem Proávajícího na jakékoli úrovni.

17. Změny/zastavení práce prováděné na Objednávku

Kupující může kdykoli na základě písemného oznámení provést změny celkového rozsahu této Objednávky v zadávací dokumentaci, plánech, výkresech, objednaném množství, způsobu přepravy, balení nebo místa a času dodání. Pokud takové změny způsobí zvýšení nebo snížení nákladů nebo času potřebného k realizaci jakékoliv části prací podle této Objednávky, musí být provedena spravedlivá úprava ceny a harmonogramu dodávek, nebo obojího, a tato Objednávka musí být změněna písemnou formou. Každý nárok Proávajícího na opravu, musí být podána písemně do třiceti (30) dnů od doručení takového oznámení. Nic zde uvedené nezbavuje prodávajícího povinnosti bez odkladu realizovat tuto Objednávku ve změněném rozsahu.

18. Zastarání, zmenšení zdrojů a ukončené Produkty

18a. Pokud Proávající určí, že proces/komponenty potřebné k dodání položek objednaných podle této Objednávky nejsou k dispozici, bez zavinění Proávajícího, při realizaci této Objednávky z důvodu zastaralosti nebo snížení dostupnosti zdrojů, nebo že takový proces/komponent již nejsou dostupné, informuje Proávající neprodleně Kupujícího o tomto stavu nebo záměru. Proávající je povinen neprodleně definovat nedostatek nebo hrozící zastaralost/zastavení a poskytnout Kupujícímu(a) dostatečný důkaz, že vyvinul maximální úsilí při snaze získat postižené části vyžadované ke splnění stávajících smluvních požadavků a že Proávající zahájil předběžné šetření alternativních částí (tedy částí, které jsou technicky a fyzicky kompatibilní s technickou konstrukcí); (b) identifikovat/navrhnout případného Proávajícího třetí strany schopného dodávat dostatek částí v aktuálním roce ke splnění všech smluvních požadavků, a (c) nabídnout Kupujícímu příležitost zakoupit dotčené výrobky nad rámec aktuálního smluvního požadavku po zahrnutí informace o ceně a dostupnosti. Předchozí ustanovení je doplňující k dalším povinnostem prodávajícího podle této Objednávky a v žádném případě nezbavuje Proávajícího odpovědnosti vůči Kupujícímu za případné škody vzniklé v důsledku jakéhokoliv selhání Proávajícího plně dodržovat podmínky této Objednávky.

18b. Není-li k dispozici dostatek částí ke splnění smluvních požadavků, může Kupující, kromě jiných práv a opravných prostředků dostupných podle této Objednávky nebo platných zákonů podniknout jedno nebo více z následujících opatření: (a) pomoci Proávajícímu s nákupem od Proávajícího třetí strany dostatečného množství částí ke splnění aktuálních smluvních požadavků; nebo (b) povolit nákup částí na dobu životnosti; nebo (c) ukončit tuto Objednávku z důvodu pochybení.

18c. Proávající bere na vědomí a souhlasí s tím, že konzistentní a spolehlivý zdroj zásobování je pro Kupujícího nanejvýš důležitý. Proávající dále bere na vědomí, že byl Kupujícím vybrán z části i díky ochotě Proávajícího udržovat spolehlivý a konzistentní zdroj dodávek produktů

Prodávajícímu podle této Objednávky. Z tohoto důvodu se Prodávající zavazuje a souhlasí přijetím této Objednávky s tím, že se vynasnaží zachovat schopnost plnit budoucí objednávky učiněné Kupujícími na jakýkoli z produktů podle této Objednávky na dobu nejméně dvanácti měsíců od posledního data dodání specifikovaném na této Objednávce. Pokud prodávající předpokládá jakékoli potíže s plněním požadavků Kupujícího na takové produkty během těchto dvanácti měsíců (na základě prognóz Kupujícího, ať už závazné, či nikoli, nebo pokud tyto prognózy nejsou k dispozici, na základě historie nákupů příslušného produktu Kupujícími v posledních dvou letech), musí Prodávající neprodleně písemně oznámit každé takové předpokládané problémy a musí vyvinout maximální úsilí k nápravě, aby zajistil nepřetržitý zdroj dodávek pro kupujícího. Prodávající bere na vědomí, že toto ustanovení je podstatnou podmínkou této Objednávky a bude hájit, chránit před odpovědností a bránit kupujícího proti veškerým ztrátám, nákladům, výdajům a nárokům a škodám souvisejících nebo vyplývajících z neschopností Prodávajícího plně plnit toto ustanovením.

19. Ukončení

19a. Kromě všech dalších práv, která může Kupující mít pro zrušení této Objednávky, bude mít Kupující dále právo, bez uvedení jakéhokoliv důvodu, ukončit jakékoli práce podle této Objednávky zcela nebo zčásti, a to kdykoliv. Kupující neodpovídá Prodávajícímu za žádné náklady na hotové položky, položky v procesu nebo materiály získané nebo nasmlouvané, pokud tyto náklady byly uskutečněny více než povolený počet dní před termínem dodávek, jak je uvedeno na přední straně této Objednávky nebo, pokud není uvedeno, více než třicet (30) dnů. Pokud Kupující zruší tuto Objednávku v této lhůtě, jak je uvedeno na přední straně této Objednávky, nebo pokud není uvedeno, ve lhůtě třicet (30) dnů, a pokud se smluvní strany nemohou v přiměřené lhůtě dohodnout na spravedlivé kompenzaci Prodávajícímu za takové ukončení: (a) Kupující zaplatí smluvní cenu za všechny položky rozumně dokončit v souladu s touto Objednávkou, které nebyly zaplacený dříve, pokud tyto položky nejsou standardní komerční položky Prodávajícího, a (b) Kupující zaplatí spravedlivou a správnou část smluvní ceny za položky ve výrobě a za všechny materiály získané nebo nasmlouvané ve lhůtě stanovené na přední straně Objednávky za účelem plnění této Objednávky, které Prodávající nemůže zrušit, vrátit nebo jinak využívat v provozu Prodávajícího. Pokud si Kupující přeje, budou se storno poplatky podléhat auditu Kupujícího na náklady Kupujícího.

19b. Možnost Kupujícího ukončit tuto Objednávku z důvodu bude okamžité a bez nutnosti předchozího písemného oznámení v případě jednoho z následujícího na straně Kupujícího: (i) porušení jakékoli dohody, prohlášení nebo záruky podle této Objednávky; (ii) v případě (a) jakékoli změny v aktivní řízení nebo vlastnictví Prodávajícího nebo (b) prodeje, převodu nebo jiného nakládání s celým nebo podstatnou částí majetku Prodávajícího nebo jeho dceřiné pobočky, divize či jednotky Prodávajícího, pokud to může, podle vlastního uvážení Kupujícího, mít negativní vliv na schopnost Prodávajícího plnit své závazky podle této Objednávky; nebo (iii) (a) jakéhokoliv žádné řízení o konkurzu, reorganizace nebo ujednání o jmenování nuceného správce k nakládání s majetkem Prodávajícího nebo jiného postupu podle platných zákonů o vyrovnání s věřiteli podanými Prodávajícím nebo proti Prodávajícímu (a pokud takové řízení není zamítnuto do šedesáti (60) dnů od data podání); nebo (b) dojde-li k převodu Prodávajícího ve prospěch věřitelů.

20. Odškodnění/pojištění

V případě, že Prodávající, jeho zaměstnanci, zástupci, subdodavatele a/nebo subdodavatelé nižších úrovní vstupují do prostor užívaných nebo pod kontrolou Kupujícího v rámci plnění této Objednávky, zavazuje se Prodávající, že bude chránit a Kupujícího, jeho zástupce a zaměstnance proti jakékoliv ztrátě, nákladům, škodám, výdajům nebo závazků z důvodu škod na majetku, včetně, ale nikoli výhradně, krádeže nebo zranění jakékoliv povahy nebo druhu vyplývající nebo v souvislosti s takovým vstupováním. Prodávající, její subdodavatelé a subdodavatelé nižších úrovní musí vypracovávat a udržovat kompenzace zaměstnanců, komplexní pojištění odpovědnosti, pojištění proti úrazu a pojištění proti poškození majetku v přiměřeném rozsahu, a další pojištění, která může Kupující požadovat a musí splňovat všechny požadavky daného pracoviště. Prodávající poskytne kupujícímu třicet (30) dnů předem písemné oznámení před dnem účinnosti jakéhokoli zrušení nebo změny termínu nebo krytí některé pojistky požadované Prodávajícím. Na požádání musí Prodávající zaslat „Doklad o pojištění“, který dokládá soulad Prodávajícího s těmito požadavky. Prodávající je povinen jmenovat Kupujícího jako dalšího pojištěného po dobu trvání této Objednávky. Pojištění udržované podle tohoto ustanovení se považuje za hlavní vzhledem k zájmu Kupujícího a není doplňkové k jakémukoli pojištění, které má uzavřené Kupující. Prodávající souhlasí s tím, že Prodávající, pojistitelé Prodejce a kdokoli uplatňující nárok prostřednictvím Prodejce nemají nárok nebo právo na náhradu ze strany Kupujícího a jeho zákazníků za jakoukoliv ztrátu nebo odpovědnost pojištěnou podle předchozího pojištění.

21. Dodržování všech zákonů a Etického kodexu TE

21a. Prodávající zaručuje, a je to podmínkou této Objednávky, že všechny výkony podle ní musí být v souladu s platnými národními zákony, předpisy a vyhláškami. Prodávající rovněž zaručuje, že bere na vědomí Průvodce sociální odpovědností Dodavatele Tyco Electronics, TEC-1015, souhlasí s ním a bude jej dodržovat společně se všemi dokumenty v něm zmiňovanými, které se nachází na Portálu dodavatele TE na adrese <https://supplierportal.te.com>.

21b. Až do přijetí Kupujícím jsou všechny položky ve výlučné odpovědnosti Prodávajícího, včetně, mimo jiné, odpovědnosti za řádnou a zákonnou manipulaci se všemi těmito položkami nebo jejich vedlejšími produkty či odpady z nich vznikajícími. Prodávající je povinen odškodnit a chránit Kupujícího, jeho zástupce, zaměstnanci a jednatele proti veškerým nárokům, požadavkům, sporům nebo řízením souvisejících s životním prostředím, nebo jiné podobné povahy, včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení a nákladů vyplývajících z činnosti Prodávajícího v důsledku nedbalosti nebo opomenutí uvedené nebo požadované práce ve prospěch Kupujícího.

21c. Prodejce zaručuje, že nenabídne ani nebude souhlasit s nabídnutím jakéhokoli daru jakékoli osobě jako pobídky či odměny za jakýkoli skutek nebo nečinnost v souvislosti se získáním nebo realizací této Objednávky.

21d. Prodávající je povinen zveřejnit veškeré „Konfliktní minerály“ (jak je definováno v paragrafu 1502 zákona Dodd Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act) používané při výrobě jakéhokoli výrobku(ů) z této Objednávky. Na žádost Kupujícího je Prodávající povinen poskytnout Kupujícímu (i) kopii SD zprávy Prodávajícího předloženou

Komisi pro cenné papíry za předchozí rok, pokud je Dodavatel povinen tuto zprávu předkládat podle předpisů Komisi pro cenné papíry, (ii) přiměřeně přijatelný popis pro Kupujícího o opatřeních přijatých k zajištění odpovídajícího získávání a ochrany těchto Konfliktních minerálů, který může mít podobu Dotazníku o konfliktních minerálech poskytnutého Kupujícím a vyplňovaného Dodavatelem, (iii) kopii zásad Prodávajícího pro Konfliktní minerály a protokol o řádné péči.

21e. Do nejširší míry přípustné podle platného zákona a bez ovlivnění jakýchkoli jiných ustanovení týkajících se ukončení platnosti uvedených v tomto dokumentu bude mít Kupující právo na základě svého výhradního uvážení a rozhodnutí tuto Objednávku, nebo jakoukoli její část, či část libovolné kupní smlouvy nebo libovolnou kupní smlouvu jako celek, která obsahuje tyto Kupní podmínky společnosti TE, pozastavit nebo s okamžitou platností vypovědět bez jakékoli penalizace či odpovědnosti jakéhokoli druhu, pokud se společnost TE kdykoli v dobré víře domnívá, že Prodávající zcela a kompletně nesplnil všechny své závazky uvedené v této části.

22. Právo přístupu

22a. Prodávající bez dalších poplatků povolí přiměřený přístup zástupců Kupujícího, zákazníků Kupujícího a příslušných regulačních orgánů do prostor Prodávajícího (a prostor subdodavatelů Prodávajícího) za účelem posouzení zařízení, procesů, výrobků a záznamů Prodávajícího vztahujících se k této Objednávce. Tato šetření mohou zahrnovat kontrolu a testování zařízení, materiálů, dílů, zboží (včetně softwaru a licencovaných materiálů) a služeb, které mají být poskytnuty, výrobních a montážních procesů, postupů testování a kvality, a všechny příslušné záznamy týkající se výroby, kontroly, testování a prodeje a poskytování takových položek a služeb.

22b. Na žádost Kupujícího musí Prodávající poskytnout ve svém zařízení, bez dalších poplatků, vhodné a pohodlné kanceláře pro zástupce Kupujícího a/nebo zástupce zákazníka Kupujícího, jak může být požadováno v přiměřené míře. Tyto kanceláře musí být řádně osvětlené a vytápěné a udržované v čistém stavu, být vybavené telefony a faxy.

23. Přechod vlastnictví a rizika

Riziko ztráty nebo poškození zboží přechází z Prodávajícího na Kupujícího v souladu s podmínkami Incoterm uvedenými na titulní straně Objednávky. Pokud Objednávka vyžaduje doplňkové služby, které mají být provedeny po doručení, je Prodávající povinen ponechat si riziko ztráty a poškození zboží, dokud nebudou provedeny tyto další služby. Vlastnické právo ke zboží přechází na Kupujícího po dodání zboží Kupujícímu. Pokud je Prodávající oprávněn fakturovat Kupujícímu za zboží po doručení zásilky nebo před provedením těchto dalších služeb, přechází vlastnické právo na Kupujícího po zaplacení faktury, ale riziko za ztráty a poškození přechází na Kupujícího až po provedení doplňkových služeb.

24. Státní zakázky a subdodávky

(V relevantních případech se pod odkazem na Globální obchodní a nákupní podmínky společnosti TE na dodavatelském portálu TE; <https://supplierportal.te.com> může nacházet Dodatek společnosti TE týkající se veřejných zakázek na subdodavatelské bázi).

24a. Kontrola a audit

Prodávající souhlasí s tím, že jeho výrobní zařízení, účetní knihy a záznamy podléhají kontrole a auditu v jakoukoli rozumnou dobu jakýmkoli oprávněným zástupcem státního orgánu, se kterým má Kupující uzavřenou hlavní smlouvu nebo subdodávku.

24b. Formou odkazu jsou zde také začleněny a tvoří výslovně součást této smlouvy všechny ostatní aktuální ustanovení, které po kupujícím vyžaduje zákon, nařízení nebo platné státní smlouvy nebo smlouvy o subdodávkách vložit do svých smluv o subdodávkách nebo objednávek, a další ustanovení standardních státních formulářů smluv v rozsahu platném pro provoz Kupujícího vyžadující kupované položky.

25. Nediskriminace v zaměstnání

V souvislosti s realizací prací podle této objednávky je Proávající povinen dodržovat všechny zákony, pravidla, předpisy a nařízení týkající se zákazu diskriminace v zaměstnání, které mohou platit pro Kupujícího nebo Proávajícího.

26. Opravné prostředky

Veškerá práva a nápravné prostředky Kupujícího uvedené v této Objednávce, nebo k dispozici podle zákona jsou kumulativní nikoli alternativní, a nevyčerpají se, pokud jsou jednou nebo vícekrát použity. Zřeknutí se jakoukoliv podmínky této Objednávky Kupujícím, nesmí být považováno za zřeknutí se v případě jakýchkoli následných porušení stejné podmínky. **PRODÁVAJÍCÍ SE TÍMTO VZDÁVÁ PRÁVA NA SOUDNÍ ŘÍZENÍ PŘED POROTOU Z DŮVODU JAKÉHOKOLI NÁROKU NEBO SOUDNÍHO ŘÍZENÍ NA ZÁKLADĚ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z TOHOTO USTANOVENÍ.**

27. Omezení odpovědnosti

V žádném případě nebude Kupující odpovědný Proávajícímu ze trestní, nepřímé, náhodné nebo následné škody, včetně a bez omezení odpovědnosti za ztrátu užívání, ztrátu zisku, kapitálové investice, náklady na vývoj produktu, nevstřebané režijní výdaje nebo úrokové náklady, bez ohledu na příčinu jejich vzniku, včetně chyb a nedbalosti kupujícího.

28. Přetrvání závazků

Závazky smluvních stran podle této Objednávky, které svou povahou mohou pokračovat i po ukončení, zrušení nebo vypršení platnosti této Objednávky, platí i po ukončení, zrušení nebo vypršení této Objednávky.

29. Odpovědnost Prodávajícího

Prodávající přebírá veškerou odpovědnost a odpovědnost za škody, výdaje, škody, újmy a nároky v souvislosti s jakýmkoli zraněním nebo údajnou újmu na zdraví (včetně smrti), a/nebo poškození, zničení nebo údajném poškození nebo zničení majetku, k němuž došlo v souvislosti nebo z nedbalosti při výkonu prací nebo úmyslného nesprávného jednání Prodávajícího, jeho zástupců, zaměstnanců, dodavatelů a konzultantů, s výhradou a s výjimkou odpovědnosti, která může vyplývat v souvislosti s úmyslným nebo nedbalostním jednáním nebo opomenutím Kupujícího, jeho zástupců, jednatelů, zaměstnanců nebo nezávislých dodavatelů jednajících za Kupujícího. Prodávající je povinen odškodnit a udržovat bez újmy Kupujícího, jeho zástupce, jednatele a zaměstnance proti veškeré odpovědnosti za tyto ztráty, výdaje, škody, požadavky a nároky a musí je bránit proti jakémukoli soudnímu řízení nebo žalobě vůči nim za údajné zranění nebo poškození a musí uhradit škody, náklady a výdaje, včetně nákladů na právní zastoupení, v souvislosti nebo v důsledku takového soudního řízení nebo žaloby.

30. Daně

Pokud to není zákonem zakázáno, souhlasí Kupující a Prodávající s tím, že všechna cla, DPH, daně z obratu, prodejní daně a jiné platné daně, příspěvky na sociální pojištění nebo poplatky (které se uvalují na poskytované služby či dodávané zboží nebo se z nich vyměňují) jsou zahrnuty do cen uváděných Prodávajícím a nebudou účtovány Kupujícímu jakožto samostatné položky. Prodávající bude rovněž odpovídat za jakékoliv a všechny odvody ze mzdy za služby prováděné v zemi personálem Prodávajícího. Pokud země, v níž se služby provádí, uvaluje DPH, všeobecnou daň z prodeje nebo jiné podobné daně, pak Prodávající souhlasí s tím, že bude takové daně účtovat jako samostatné řádkové položky na faktuře v souladu s platnými daňovými zákony příslušné jurisdikce, pokud Kupující nepředloží osvědčení o osvobození daní nebo povolení k přímé platbě. V případě, že dodávky podléhají platbě DPH, zavazuje se Prodávající vyvinout veškeré přiměřené úsilí k zajištění toho, aby jeho faktury Kupujícímu byly vystavovány v souladu s podmínkami pro odpočet DPH na vstupu Kupujícím.

31. Kontrola vývozu

31a. Prodávající odpovídá za řízení, zveřejnění a přístup k technickým údajům, informacím a dalším položkám přijatým podle této Objednávky a souhlasí s tím, že bude zodpovědný za znalost všech zákonů, předpisů a požadavků na vývoz, zpětný vývoz, prodej, přepravu nebo zneužití položek, včetně, ale nikoli výlučně, za Předpis o mezinárodním obchodu se zbraněmi (ITAR) a exportními zákony země Kupujícího, stejně jako exportními zákony země Prodávajícího. Prodávající je povinen dodržovat všechny takové zákony a předpisy a je povinen nahradit Kupujícímu všechny závazky, pokuty, ztráty, škody, náklady nebo výdaje, které mohou vzniknout Kupujícímu v souvislosti s porušováním těchto zákonů a předpisů ze strany Prodávajícího.

31b. Pokud jsou technická data, nezbytná k realizaci této Objednávky exportovaná Prodávajícímu podle Licence o zahraničních zakázkách DSP-5, podle ITAR 124.13, musí Prodávající splnit následující: (i) tato technická data smí být použita pouze k výrobě položek požadovaných touto Objednávkou; (ii) tato technická data nesmějí být sdělena žádné jiné osobě, subdodavateli, zařízení nebo zemi Prodávajícího bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího a amerického

ministerstvo zahraničních věcí, ředitelství obchodu s obrannými technologiemi, podle potřeby; (iii) Prodávající bere na vědomí, že nezískává žádná práva k těmto technickým datům; (iv) Prodávající, včetně subdodavatelů nižších úrovní, vrátí, nebo podle pokynů Kupujícího zničí všechna technická data exportovaná Prodávajícímu podle této Objednávky po splnění jejích podmínek; (v) pokud není určeno Kupujícím jinak, musí Prodávající dodat tyto položky jen Kupujícímu nebo agentuře americké vlády; a (vi) Prodávající musí zahrnout ustanovení tohoto odstavce do smluv se všemi subdodavateli nižší úrovně, pokud jsou tato technická data těmto subdodavatelům poskytována. Ve všech případech musí Prodávající před přenosem takových technických dat získat písemné schválení podle bodu (ii).

32. Dodržování imigračních předpisů Spojených států (pro Objednávky vyžadující realizaci služeb na lokalitách Kupujícího v USA)

32a. Prodávající zaručuje a prohlašuje, že zaměstnanci Prodávajícího provádějící práci v závodech Kupujícího ve Spojených státech amerických (USA) mají příslušné pracovní povolení pro své pracovní činnosti, jak je vyžadováno imigračními zákony a předpisy USA, a musí vést aktuální formuláře Ověření způsobilosti pro zaměstnání („Formulář I-9“) pro takové zaměstnání, jak je vyžadováno zákonem o reformě a kontrole imigrace USA (Immigration Reform and Control Act) z roku 1986, v platném znění.

32b. Prodávající zaručuje a prohlašuje, že zaměstnanci Prodávajícího provádějící práci pro Kupujícího nejsou uvedeni ani nemají jakoukoli vazbu na osoby či subjekty uvedené na „Seznamu zakázaných smluvních stran“ vlády USA. „Seznamy zakázaných smluvních stran jsou definovány pro tento účel jako Seznam subjektů (Entity List), Seznam zakázaných osob (Denied Persons List) a Seznam neověřených subjektů (Unverified List) ministerstva obchodu USA, Seznam speciálně určených národností a blokováných osob (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List) ministerstva financí USA a Seznam vyloučených smluvních stran (Debarred Parties List) ministerstva vnitra USA.“

32c. Kupující pracuje s technologiemi podléhající kontrole vývozu USA. Podle těchto předpisů může být nutné, aby Kupující získal exportní licence od vlády USA před uvolněním svých technologií osobám, které nejsou z USA. Prodávající bude poskytovat pouze osoby z USA jako zaměstnance na práci v zařízeních Kupujícího ve Spojených státech; „Osoba z USA“ je definována jako osoba, která je občanem Spojených států amerických, cizinec s trvalým pobytem ve Spojených státech amerických nebo jednotlivec chráněný ve smyslu 8 USC. 1324b (a) (3). Výjimky z tohoto požadavku podléhají předchozím písemnému souhlasu oprávněného zástupce Kupujícího.

32d. Prodávající bude po svých subdodavatelích vyžadovat dodržování odstavci 21a, 21b a 21c výše v případě, že tito subdodavatelé směřují své zaměstnance na práci v závodech Kupujícího v USA.

32e. Kupující si vyhrazuje právo odmítnout nebo ukončit užívání zaměstnanců Prodávajícího v případě, kdy Kupující vyžaduje vývozní licenci americké vlády pro pracovní činnosti těchto zaměstnanců. Rozhodnutí, zda podat či usilovat o vývozní licenci, pokud se vztahuje, záleží na výlučném zvážení Kupujícího.

33. Dovoz

33a. Cla

Pro každou zásilku položek podle této Objednávky Prodávající poskytne Kupujícímu obchodní fakturu obsahující minimálně následující informace: (i) celní přístav, (ii) jméno a adresu právnické osoby Prodávajícího a Kupujícího provádějící nákup položek; (iii) jméno odesílatele (pokud se liší od Prodávajícího), (iv) zemi vývozu; (v) podrobný popis položek v angličtině, (vi) množství a hmotnost (vii), skutečnou nákupní cenu, včetně všech částek zaplacených nebo splatných Kupujícím, (viii) měnu, ve které je prodej realizován, (ix) veškeré poplatky, náklady a výdaje spojené s položkami, včetně nákladů, pojištění, provize, kontejnerizace a balného, pokud nejsou náklady na balení, kontejnerizaci a vnitrozemskou přepravu již zahrnuty ve fakturované ceně, (x) veškeré rabaty nebo slevy, a (xi) zemi původu (výroby) položek. Hodnota zboží nebo služeb pořízených pro výrobu položek (například „pomocné“) nezahrnutá ve fakturované ceně, musí být uvedena na faktuře za první zásilku zboží, pokud Kupující písemně nenařídí jinak. Všechny položky, pokud nejsou výslovně vyňaty, musí být na nápadném místě označeny, čitelně, nesmazatelně a trvale, podle toho, jak povaha zboží (nebo kontejneru) umožňuje, zemí výroby položek. Prodávající se zavazuje dodržovat všechny zákony a předpisy upravující dovoz zboží na celní území kterékoliv dovozní země. Prodávající se zavazuje odškodnit Kupujícího, jeho ředitele, zástupce a zaměstnance za veškeré ztráty, nároky, pokuty, soudy, závazky a náklady, které některému z nich mohou vzniknout v souvislosti s touto Objednávkou, včetně všech prohlášení učiněných Prodávajícím, pokud jde o dokumentaci nebo jiné celní nebo vládní požadavky s ohledem na vstupní podmínky, klasifikaci, oceňování, preferenční zacházení, cla nebo obchodní podmínky.

33b. Zvýšení vládních cel

Pokud státní orgány vyhlásí, nebo jinak zavedou vyrovnávací cla, antidumpingová cla nebo odvetná cla na zboží dovážené Kupujícího podle této Objednávky, vyhrazuje si Kupující právo odstoupit od objednávky v souladu s ustanoveními části 15.

33c. Práva vrácení cla

Všechny vrácená cla a práva vztahující se k clům zaplaceným Prodávajícím nebo Kupujícím při dovozu položek do jakéhokoliv celního území v případě, že zboží je následně vyvezeno z této země, připadá výlučně ve prospěch Kupujícího. Prodávající se zavazuje poskytnout Kupujícímu všechny dokumenty, záznamy a další podpůrné informace potřebné k získání vrácení cla, a souhlasí s tím, že bude přiměřeně spolupracovat s Kupujícím na získání takového vrácení.

33d. Osvědčení o původu (platí pro kvalifikační Objednávky NAFTA)

Prodávající se zavazuje poskytnout Kupujícímu vyplněný certifikát (či certifikáty) původu podle požadavků Severoamerické zóny volného obchodu (NAFTA) pro všechny kvalifikující položky NAFTA označené nebo prodávané Kupujícímu na základě Objednávky. U položek, které nejsou kvalifikované podle podmínek NAFTA, souhlasí Prodávající s tím, že poskytne Kupujícímu správné informace o zemi původu pro každou z těchto položek. Pokud Prodávající neposkytne ani požadovaný certifikát, ani správnou zemi původu, může Kupující účtovat Prodávajícímu

náklady spojené s jakýmkoli poplatky, pokutami nebo jiné náklady (včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení), které je povinen zaplatit v důsledku takového pochybení.

33e. Zabezpečení dodavatelského řetězce

Prodávající se zavazuje dodržovat minimální bezpečnostní kritéria amerického Úřadu pro cla a ochranu hranic v rámci programu Celní a obchodního partnerství proti terorismu (C-TPAT) a/nebo jiných platných globálních programů zabezpečení dodavatelského řetězce, v rozsahu, v jakém jsou tato kritéria relevantní pro provoz Proávajícího. Další informace o programu CTPAT lze najít na internetových stránkách celního úřadu <http://www.cbp.gov>. Rámcové normy Světové celní organizace (SAFE) lze nalézt na adrese http://www.wcoomd.org/files/1.%20Public%20files/PDFandDocuments/SAFE%20Framework_EN_2007_for_publication.pdf. Programy Oprávněný hospodářský subjekt (AEO) a rámec vzájemného uznávání pak na adrese http://www.wcopscg.org/4.AEO_Compendium.pdf.

34. Oznámení

Jakékoli oznámení nebo požadavek ze strany Proávajícího musí mít písemnou formu a považuje se za řádně předaný Kupujícímu, pokud je zaslán na adresu uvedenou v Objednávce a pouze některým z následujících způsobů: (a) osobně - takové sdělení se považuje za doručené v den doručení za předpokladu potvrzení převzetí, nebo (b) poštou doporučeně (nebo mezinárodním ekvivalentem takového doručení) - takové sdělení bude považováno za přijaté za normálních provozních podmínek, v den, kdy bylo přijato, nebo desátý den po odeslání, podle toho, co nastane dříve. Kupující může změnit adresu na základě předchozího písemného oznámení.

35. Oddělitelnost

Pokud je některé z ustanovení této Objednávky neplatné nebo nevymahatelné, takové neplatnost nebo nevymahatelnost neruší ani nečiní nevymahatelnou celou tuto Objednávku, a celá Objednávka bude místo toho vykládána, jako by neobsahovala konkrétní neplatná nebo nevynutitelná ustanovení, a práva a povinnosti smluvních stran musí být vykládány a vymáhány odpovídajícím způsobem.

36. Platné zákony

36a. Plnění této Objednávky se bude ve všech ohledech řídit zákony státu New York bez přihlídnutí k zásadám mezinárodního soukromého práva. Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se nepoužije. Během doby trvání jakéhokoliv sporu vzniklého podle této Objednávky bude Proávající pokračovat v obezřetném plnění podle této Objednávky.

36b. Jakékoli nároky nebo spory související s touto Objednávkou, s výjimkou porušení ustanovení o důvěrnosti v části 34, musí být v konečné instanci vyřešeny v rozhodčím řízení v New Yorku, stát New York, 3 rozhodci v souladu s Pravidly rozhodčího řízení Mezinárodní hospodářské komory jmenovanými podle těchto pravidel. Jazykem rozhodčího řízení bude angličtina.

37. Pořadí priorit

V případě jakéhokoli rozporu mezi touto Objednávkou, dokumenty uvedenými v této Objedávce a všech jejích příloh, se rozpor vyřeší podle následujícího sestupného pořadí priorit: (i) ustanovení uvedená na přední straně Objednávky, (ii) technické specifikace, (iii) výkresy, (iv) tyto obchodní podmínky a (v) další dokumenty začleněné do této Objednávky formou odkazu.

38. Důvěrné informace

38a. Prodávající souhlasí s tím, že bude po celou dobu zachovávat pro Kupujícího důvěrný charakter všech designů, know-how, technik, zařízení, nákresů, technických parametrů, vzorů, technických informací, dokumentů, obchodních plánů, požadavků na položky, předpovědí a podobných údajů, ústních, písemných nebo jiných, předaných Kupujícím Prodávajícímu v souvislosti s touto Objednávkou nebo obstaraných, vyvinutých, vytvořených, vyrobených či vyprodukovaných Prodávajícím v souvislosti s plněním podle této objednávky ze strany Prodávajícího (dále jen společně „Informace“). Prodávající zajistí stejnou úroveň péče, aby zabránil zpřístupnění jakýchkoliv Informací jiným osobám, jakou věnuje ochraně a zabezpečení svých vlastních důvěrných informací, ale v žádném případě nebude úroveň ochrany slabší než přiměřená. Prodávající nebude bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího žádné Informace reprodukovat, nezpřístupní Informace žádné straně a ani Informace nepoužije k žádnému jinému účelu než plnění podle této Objednávky ve prospěch Prodávajícího.

38b. Veškeré technické znalosti nebo informace Prodávajícího, které Prodávající poskytl nebo v budoucnosti poskytne Kupujícímu v souvislosti s položkami nebo službami nebo jinými výkony podle této Objednávky, nebudou, pokud nebude výslovně schváleno písemně Kupujícím, považovány za důvěrné nebo zákonem chráněné informace, a budou Kupujícím pořízeny bez jakýchkoli omezení v rámci projednávání této Objednávky.

38c. Prodávající bere na vědomí, že pouze peněžní nápravná opatření nemusí být dostatečná v případě porušení nebo hrozícího porušení některé z povinností podle této Smlouvy. Proto je Kupující oprávněn požadovat zakazující nebo jiné spravedlivé odškodnění, kromě jiných nápravných opatření, na které může mít nárok ze zákonem nebo podle práva bez nutnosti vystavení dluhopisu nebo jiného cenného papíru nebo důkazu, že finanční škody byly napraveny nedostatečně. Tato náprava nebude považována za výlučnou nápravu v případě porušení této Smlouvy, ale může být doplňkem všech dalších nápravných opatření, které jsou k dispozici podle zákona a na základě spravedlnosti.

38d. Prodávající nesmí bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího vydávat tiskové zprávy, reklamní a propagační materiály týkající se této Objednávky nebo veřejně použít jakoukoli Identifikaci ve všech okolnostech týkajících se této Objednávky. „Identifikací“ se rozumí jakýkoli označení obchodního jména, ochranné známky, servisní známky, odznaků, symbolů, loga nebo jiného označení nebo zpodobnění společnosti Tyco Electronics nebo jejích přidružených osob. Prodávající je povinen odstranit nebo zničit jakoukoli Identifikaci, před použitím nebo nakládáním s jakýmkoli materiálem odmítnutým nebo nezakoupeným Kupujícím.

39. Překlad

Pokud jsou tyto obchodní podmínky přeloženy do jiného jazyka, a dojde k rozdílu mezi anglickou verzí a přeloženou verzí, má přednost znění anglické verze.

40. Definice

- (a) „položky“ znamená veškeré zboží, stroje, zařízení, software, komponenty, práce, služby (včetně, ale ne výlučně, návrhu, nákupu, výroby, montáže, zkoušení a kontroly, a dodání položek od Kupujícího, a je-li uvedeno v Objednávce, instalace a/nebo uvedení položek do provozu) nebo jiné materiály objednané Kupujícím jak je specifikováno v Objednávce;
- (b) „Objednávka“ znamená nákupní objednávku nebo jinou formu požadavku Kupujícího na dodání položek Prodávajícím;
- (c) „Kupující“ označuje smluvní stranu nakupující položky podle této Objednávky;
- (d) „Prodávající“ označuje smluvní stranu dodávající položky podle této Objednávky.